



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. 63/24

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDERATES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL
CONSIGLIO COMUNALE**

GEGENSTAND:

Änderung der Gemeindeverordnung über die Einführung und Anwendung der Gemeindeaufenthaltsabgabe

OGGETTO:

Modifica del regolamento comunale per l'istituzione e l'applicazione dell'imposta comunale di soggiorno

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

19.12.2024 - ore 19:00 Uhr

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa consiglio comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Rainer Klaus	Bürgermeister	Sindaco
Burgmann Rosmarie	Ratsmitglied	Consigliere
Covi Dr. Curti	Ratsmitglied	Consigliere
Dapoz Marco	Ratsmitglied	Consigliere
Fuchs Peter	Referent	Assessore
Hackhofer Markus	Ratsmitglied	Consigliere
Holzer Stefan	Referent	Assessore
Joas Matthias	Ratsmitglied	Consigliere
Kraler Harald	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco
Kühebacher Dr. Gottfried	Ratsmitglied	Consigliere
Patzleiner Emanuel	Referent	Assessore
Rienzner Rosa Maria	Referentin	Assessora
Schäfer Dr. Anna	Ratsmitglied	Consigliere
Schäfer Dr. Michaela	Ratsmitglied	Consigliere
Schönegger Markus	Ratsmitglied	Consigliere
Wisthaler Arnold	Ratsmitglied	Consigliere
Wisthaler Michael	Ratsmitglied	Consigliere
Zingerle Gabriel	Ratsmitglied	Consigliere

A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota
X		
X		

Seinen Beistand leistet der Gemeindegemeinsekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

Happacher Dr. Michael

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Rainer Klaus

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeinderat behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. Il consiglio comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

DER GEMEINDERAT

VORAUSGESCHICKT, dass

- die Gemeinde Innichen mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 50/13 vom 27.11.2013 die Gemeindeverordnung genehmigt hat, welche die Einführung und Anwendung der Gemeindeaufenthaltsabgabe im Detail regelt;
- die Gemeinde mit Gemeinderatsbeschlüssen Nr. 22/14 vom 26.06.2014, Nr. 14/15 vom 19.03.2015, Nr. 21/18 vom 23.05.2018 und Nr. 64/23 vom 23.11.2023 vorgenannte Verordnung abgeändert hat;
- mit Dekret des Landeshauptmannes vom 14.11.2024, Nr. 28, einige Änderungen an der Durchführungsverordnung zur Gemeindeaufenthaltsabgabe (D.LH. Nr. 4/2013) angebracht wurden;
- es daher notwendig und zweckmäßig ist, die Bestimmungen der Gemeindeverordnung an die übergeordneten Landesbestimmungen anzupassen und die nachfolgenden Abänderungen vorzunehmen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass folglich die notwendigen Änderungen beschlossen werden sollen, wobei aus Gründen der leichteren Lesbarkeit die gesamte Verordnung wiedergegeben wird, auch in jenen Teilen, die nicht von Änderungen betroffen sind;

NACH EINSICHTNAHME in die vom Südtiroler Gemeindenverband bereitgestellte Musterverordnung;

NACH EINSICHTNAHME in den vom Gemeindesteuernamt vorbereiteten definitiven Textentwurf;

NACH ANHÖREN des Berichtes des Bürgermeisters;

NACH erfolgter Beratung;

NACH EINSICHTNAHME in das einheitliche Strategiedokument 2024 - 2026, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 70/23 vom 21.12.2023;

IL CONSIGLIO COMUNALE

PREMESSO che

- con delibera del consiglio comunale n. 50/13 del 27.11.2013, il Comune di San Candido ha approvato il regolamento comunale che disciplina in dettaglio l'istituzione e l'applicazione dell'imposta comunale di soggiorno;
- con le delibere del Consiglio comunale n. 22/14 del 26.06.2014, n. 14/15 del 19.03.2015, n. 21/18 del 23.05.2018 e n. 64/23 del 23.11.2023, il Comune ha approvato delle modifiche al summenzionato regolamento;
- con il decreto del Presidente della Provincia del 14.11.2024, n. 28, sono state apportate alcune modifiche al regolamento di esecuzione sull'imposta comunale di soggiorno (D.P.P. n. 4/2013);
- che è quindi necessario e funzionale adeguare le disposizioni del regolamento comunale alla normativa provinciale preposta ed apportare le seguenti modifiche;

FATTO PRESENTE che a tal fine si procede a deliberare le modifiche necessarie, riportando, al fine di una più facile lettura, l'intero regolamento, anche nelle parti non interessate dalle modifiche;

VISTO il regolamento tipo predisposto dal Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano;

VISTO lo schema di testo definitivo approntato dall'ufficio comunale tributi;

UDITA la relazione del Sindaco;

ESAUROTA la discussione;

VISTO il documento unico di programmazione 2024 - 2026, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 70/23 del 21.12.2023;

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag 2024 - 2026, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 71/23 vom 21.12.2023;

NACH EINSICHTNAHME in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages 2024 - 2026 und des entsprechenden Berichtes, genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 1/24 vom 11.01.2024;

NACH EINSICHTNAHME in das Landesgesetz vom 07.11.1983, Nr. 41, i.g.F.;

NACH EINSICHTNAHME in das Landesgesetz vom 14.12.1988, Nr. 58, i.g.F.;

NACH EINSICHTNAHME in den Artikel 52 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 15.12.1997, Nr. 446, i.g.F.;

NACH EINSICHTNAHME in die gesetzesvertretenden Dekrete vom 18.12.1997, Nr. 471, 472 und 473, i.g.F.;

NACH EINSICHTNAHME in das Gesetz vom 27.12.2006, Nr. 296, i.g.F.;

NACH EINSICHTNAHME in das Landesgesetz vom 19.09.2008, Nr. 7, i.g.F.;

NACH EINSICHTNAHME in das Landesgesetz vom 16.05.2012, Nr. 9, i.g.F.;

NACH EINSICHTNAHME in das Dekret des Landeshauptmannes der Autonomen Provinz Bozen vom 01.02.2013, Nr. 4, i.g.F.;

NACH EINSICHTNAHME in das Landesgesetz vom 19.09.2017, Nr. 15, i.g.F.;

NACH EINSICHTNAHME in den Beschluss der Landesregierung vom 20. März 2018, Nr. 240, i.g.F.;

NACH EINSICHTNAHME in das Landesgesetz vom 14.07.2018, Nr. 8, i.g.F.;

NACH EINSICHTNAHME in das Dekret des Landeshauptmannes vom 28.12.2018, Nr. 39, i.g.F.;

VISTO il bilancio di previsione 2024 - 2026, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 71/23 del 21.12.2023;

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio 2024 - 2026 e della relativa relazione previsionale e programmatica, approvati con deliberazione della giunta comunale n. 1/24 dell'11.01.2024;

VISTA la legge provinciale del 07.11.1983, n. 41 nel testo vigente;

VISTA la legge provinciale del 14.12.1988, n. 58, nel testo vigente;

VISTO l'articolo 52 del decreto legislativo del 15.12.1997, n. 446, nel testo vigente;

VISTI i decreti legislativi del 18.12.1997, nn. 471, 472 e 473, nei testi vigenti;

VISTA la legge del 27.12.2006, n. 296, nel testo vigente;

VISTA la legge provinciale del 19.09.2008, n. 7 nel testo vigente;

VISTA la legge provinciale del 16.05.2012, n. 9, nel testo vigente;

VISTO il decreto del Presidente della Provincia Autonoma di Bolzano del 01.02.2013, n. 4, nel testo vigente;

VISTA la legge provinciale del 19.09.2017, n. 15, nel testo vigente;

VISTA la deliberazione della Giunta provinciale 20 marzo 2018, n. 240, nel testo vigente;

VISTA la legge provinciale del 14.07.2018, n. 8, nel testo vigente;

VISTO il decreto del Presidente della Provincia del 28.12.2018, n. 39, nel testo vigente;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen;

NACH EINSICHTNAHME in das Landesgesetz vom 12.12.2016, Nr. 25 betreffend die Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck
- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

d3hB+QZWKvIwJe9MrsY64KLBSZmjYkeRf4z1hgJ3akQ=

vBt2H2p/TETKt0IihZ9Vkd3qRRX1QjsNqImQzL8pPe4=

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" in geltender Fassung;

b e s c h l i e ß t

mit Nr. 16 Ja-Stimmen, Nr. 0 Nein-Stimmen und Nr. 0 Stimmenthaltungen bei Nr. 16 Anwesenden und Abstimmenden, ausgedrückt durch Handerheben:

1. die beiliegende, aus 14 Artikeln bestehende Gemeindeverordnung über die Einführung und Anwendung der Gemeindefinanzabgabe, welche we-

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni;

VISTA la legge provinciale del 12.12.2016, n. 25 relativa all'ordinamento finanziario e contabile dei Comuni e delle Comunità comprensoriali;

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del servizio competente - impronta digitale
- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

d e l i b e r a

con voti n. 16 favorevoli, n. 0 contrari e n. 0 astensioni su n. 16 presenti e votanti, espressi per alzata di mano:

1. di approvare l'allegato regolamento comunale per l'istituzione e applicazione dell'imposta comunale di soggiorno, composto da 14 articoli, il quale forma

- sentlichen und integrierenden Bestandteil gegenständlichen Beschlusses bildet, zu genehmigen;
2. darauf hinzuweisen, dass die genannte Verordnung am 1. Jänner 2025 in Kraft tritt;
 3. diesen Beschluss nach dessen Rechtskräftigkeit innerhalb von 30 Tagen dem Finanzministerium über das Portal www.portalefederalismofiscale.gov.it telematisch zu übermitteln;
 4. darauf hinzuweisen weiters, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt;
 5. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.
- parte essenziale ed integrante della presente deliberazione;
2. di dare atto che il citato regolamento entra in vigore il 1° gennaio 2025;
 3. di trasmettere telematicamente la presente deliberazione ad avvenuta esecutività entro trenta giorni al Ministero delle Finanze attraverso il portale www.portalefederalismofiscale.gov.it;
 4. di dare atto inoltre che il presente provvedimento non comporta impegno di spesa;
 5. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindevorstand Einspruch erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab erfolgter Veröffentlichung beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni dalla data di avvenuta pubblicazione della deliberazione.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Bürgermeister/Il Sindaco

Rainer Klaus

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Sekretär/Il Segretario

Happacher Dr. Michael

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale
